



Anchorage School District Release of Student Directory Information

5530 E. Northern Lights Blvd.
Anchorage, AK 99504-3135 (907) 742-4607

Nyob zoo cov niam txiv/cov saib xyuas,

Raws li ib tug niam txiv (lossis tus menyuum kawm ntawv hnuv nyoog 18 lossis tshaj saud), koj muaj cai txwv tsis pub muab koj tus menyuum kawm ntawv Tej Ntaub Ntawv Xov Xwm (Student Directory Information) tawm

Diam Student Directory Information yog dab tsi?

“Student Directory Information” yog cov ntaub ntawv hais txog cov tus kawm uas tej zaum yuav raug nthuav tawm los ntawm Anchorage School District (ASD) txhawm rau txheeb xyuas kev tso npe kawm thiab qhia txog cov kawm ua tiav thiab cov dej num. Piv txwv ntawm kev qhia rau sawvdaws paub muaj xws li:

- Ib daim ntawv qhia txog koj tus menyuum lub luag haujlwm hauv kev ua yeeb yam
- Phau ntawv uas muaj ntau yam tseem ceeb nyob tau lub xyoo ntawd
- Diam honor roll lossis diam ntawv qhia txog menyuum kev ua zoo
- Ntaub ntawv kawm tiav
- Cov ntawv ua kis las, xws li kev sib tw, qhia qhov hnyav thiab qhov siab ntawm pab pawg

Cov ntaub ntawv teev npe tseem thov los ntawm ASD los ntawm cov neeg muag khoom ntsig txog kev kawm, tsev kawm qib siab, lossis cov neeg ua tub rog uas xav tau cov ntaub ntawv tiv toj rau ASD cov kawm theem siab. Tshaj tawm rau cov koom haum sab nraud suav nrog, tab sis tsis txwv rau, cov tuam txhab uas tsim cov nplhaib hauv chav kawm lossis luam tawm phau ntawv xyoo.

Cov ntaub ntawv xov xwm no muaj dabtsi nyob hauv?

Lub District tau txheeb xyuas cov ntaub ntawv hauv qab no ua cov ntaub ntawv teev npe. (Saib School Board Policy 5125 kom paub meej ntxiv)

- | | |
|--------------------|---|
| • Tus kawm lub npe | • Qeb Kawm |
| • Chaw nyob | • Qeb kawm tiav, Khoom plig thaib Ntawv sam xeeb |
| • Xov tooj | • Kev tsim nyog tau txais nyiaj Scholarship |
| • E-mail chaw nyob | • Lub npe tsev kawm ntawv uas nyuam qhuav tuaj kawm |
| • Xyoo yug | • Kev koom tes hauv kev lees paub cov dej num thiab kev ua kis las |
| • Kev tso npe nkag | • Qhov siab thiab qhov hnyav ntawm cov tswv cuab ntawm pab pawg kis las |
| • Hnuv Tuaj Koom | |

Niam-Txiv cov cai yog dabtsi (lossis tus kawm hnuv nyoog 18 lossis tshaj saud)?

Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), tsoom fww txoj cai lij choj, xav kom ASD, nrog rau qee qhov kev zam, tau txais koj daim ntawv tso cai ua ntej tshaj tawm cov ntaub ntawv txheeb xyuas tus kheej los ntawm koj tus menyuum cov ntaub ntawv kawm. Txawm li cas los xij, ASD tuaj yeem nthuav tawm "cov ntaub ntawv teev npe" uas tsim nyog yam tsis muaj ntawv tso cai, *tshwj tsis yog koj tsis kam lees ua daim foos no.*

Tsis tas li ntawd, tsoomfww txoj cai lij choj hais kom ASD muab cov tub rog nrhiav neeg ua haujlwm thiab cov tsev kawm ntawv qib siab tom qab kev thov, nrog rau lub npe, chaw nyob, tsev kawm ntawv, tus lej xov tooj, thiab email chaw nyob ntawm txhua tus kawm theem siab, ***tshwj tsis yog tias koj tsis kam ua daim foos no kom tiav.*** Lub xeev txoj cai lij choj xav kom ASD muab cov ntaub ntawv tiv tauj rau cov kawm uas tau poob hauv tsev kawm theem siab mus rau Alaska Military Youth Academy, ib txoj haujlwm rau cov kawm kom tiav lawv txoj kev kawm thiab tau txais daim ntawv kawm tiav high school lossis GED. *Koj tsis lees paub qhov kev tshaj tawm no los ntawm kev ua tiav daim foos no.*

Tshaj tawm cov ntaub ntawv tsim nyog tau txais nyiaj Scholarship

Lub xeev txoj cai lij choj xav kom ASD muab cov ntaub ntawv hais txog kev tsim nyog ntawm cov kawm theem siab rau University of Alaska Scholarships suav nrog cov npe thiab chaw nyob ntawm cov kawm uas tsim nyog tau txais nyiaj pabcuam. *Txawm li cas los xij, koj tsis lees txais cov ntaub ntawv tsim nyog tau tshaj tawm rau University of Alaska Scholarship program los ntawm kev ua tiav daim foos no.*

Cov tub ceev xwm hauv tsev kawm ntawv tshaj tawm cov ntaub ntawv teev npe, raws li tau teev tseg saum toj no, hais txog tus menyuum kawm ntawv yam tsis tau txais kev tso cai los ntawm niam txiv thawj zaug, tshwj tsis yog koj tsis kam kos npe thiab xa rov qab Daim Release of Student Directory Information no.

Anchorage School District

Release of Student Directory Information

Txhua tus menyuam kawm ntawv K-12

_____ MUAB _____ TSIS MUAB Kev tso cai rau **Directory Information Release** rau cov ntaub ntawv no:

- Ib daim ntawv qhia txog koj tus menyuam lub luag haujlwm hauv kev ua yeeb yam
- Phau ntawv uas muaj ntau yam tseem ceeb nyob tau lub xyoo ntawd
- Cov ntawv ua kis las, xws li kev sib tw, qhia qhov hnyav thiab qhov siab ntawm pab pawg thiab kev ua kis las
- Rau khoom plig lees paub, kev ua tiav, daim ntawv pov thawj lossis Honor Roll

Txhua tus menyuam kawm ntawv them siab

_____ MUAB _____ TSIS MUAB kev tso cai rau daim Directory Information Release rau cov haujlwm hauv qab no **txog kev kawm tiav:**

- Tshaj tawm cov npe kawm tiav
- Cov neeg muag khoom rau koj lub nplhaib (Class Ring) thiab cov Duab
- Kev thov los ntawm cov koom haum sab nraud lees paub cov kawm tiav nrog cov ntawv lossis daim ntawv pov thawj.

_____ MUAB _____ TSIS MUAB **Kev tso cai tawm ntawm cov kawm cov ntaub ntawv tiv toj rau College/Universities**

_____ MUAB _____ TSIS MUAB Kev tso cai rau daim Directory Information Release (ntaub ntawv rau cov kawm ntawv uas tau tawm mus) rau **Alaska Military Youth Academy**

_____ MUAB _____ TSIS MUAB **Kev tso tawm ntawm cov ntaub ntawv rau tus kawm rau cov Military Recruiters**

_____ MUAB _____ TSIS MUAB Kev tso cai rau **Kev Tsim Nyog Kev Kawm Txuj Ci** rau University of Alaska. Tshwj tsis yog tias koj xaiv MUAB, koj tus kawm qhov kev tsim nyog rau University of Alaska Scholarships tsis tuaj yeem nthuav tawm rau lub koom haum uas tswj hwm qhov kev muaj nyiaj no.

Cov Ntaub Ntawv Ohia Txog Tus Kawm Ntawv: Yuav tsum muaj daim teb_(*)

* Tub Kawm Ntawv Lub Npe (Thov Sau) _____

* Niam Txiv/Tus Saib Xyuas Lub Npe (Thov Sau) _____

* Niam Txiv/Tus Saib Xyuas Kos Npe _____

* Hnub kos npe _____